

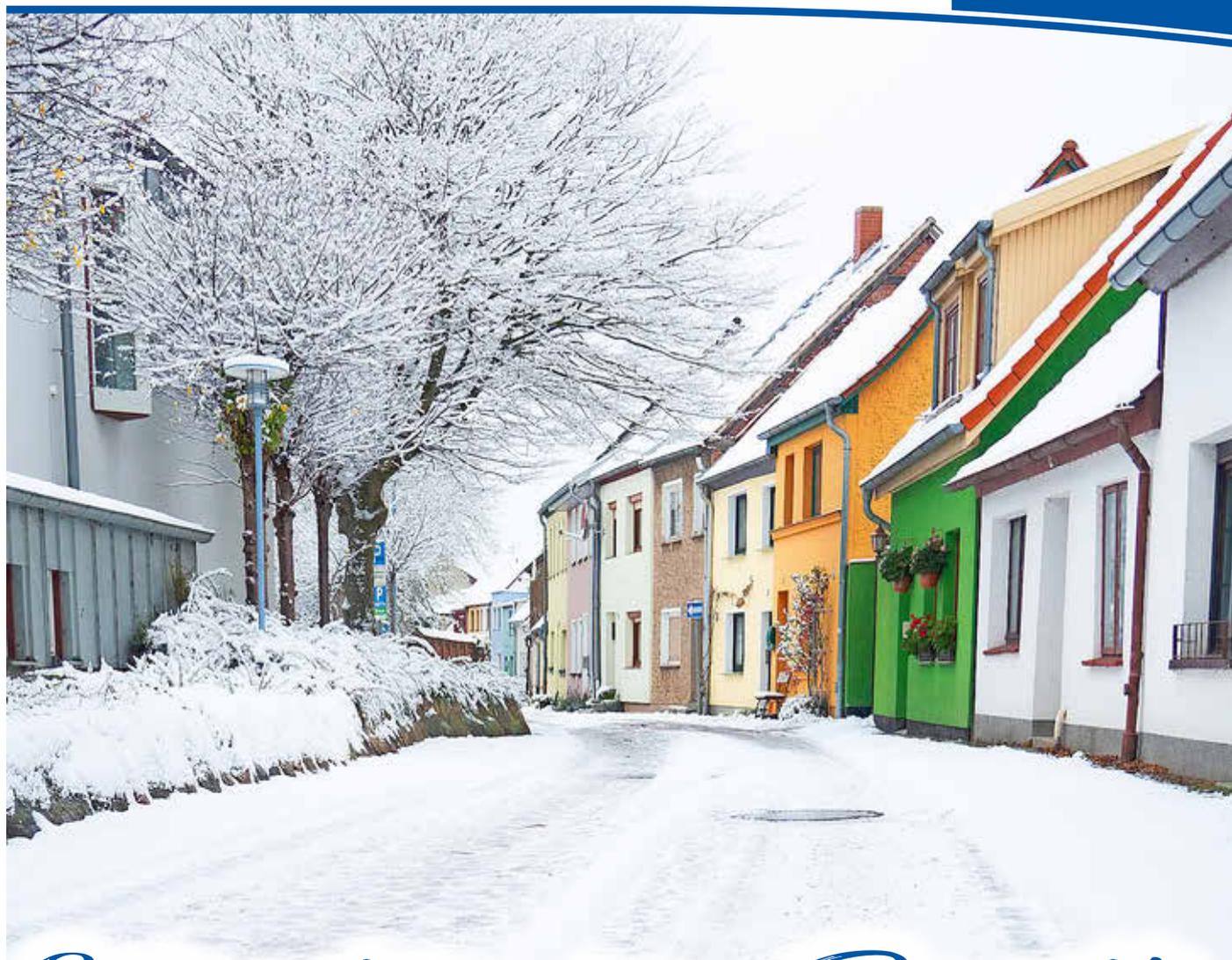
# Barther BODDENBLICK

Mitteilungsblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen  
der Stadt Barth.



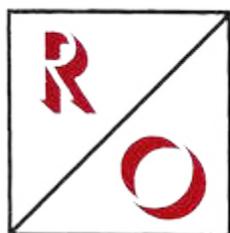
**BARTH**  
VINETASTADT

Jahrgang 30 | Nr. 12  
Freitag, 13. Dezember 2024



*Winter in Barth*

- Anzeigen -



  
**GERÜSTBAU**  
MEISTERBETRIEB

**Inh. Mike Estel**  
Gerüstbauermeister

Gewerbegebiet Am Betonwerk 3a  
18356 Barth

Tel.: 038231/45 03 60

Fax: 038231/45 03 77

Mobil: 0171/37 26 504

E-Mail: [RO.Geruestbau@yahoo.de](mailto:RO.Geruestbau@yahoo.de)

# Weihnachtsgruß des Bürgermeisters

Liebe Bartherinnen, liebe Barther,

die Adventszeit lädt uns ein, in-  
nehaltend und zurückzublicken,  
auf ein Jahr voller Herausforderungen  
und hoffnungsvoller Momente. Für mich  
persönlich ist diese Zeit des Lichts,  
das in die Dunkelheit scheint, auch ein  
Ausdruck meines Glaubens an Christus,  
der durch seine Geburt die Welt  
verändert hat. Weihnachten erinnert  
uns daran, dass Gott in Menschengestalt  
unter uns gekommen ist, um Frieden,  
Hoffnung und Liebe zu bringen -  
Werte, die auch unser Handeln  
hier in Barth leiten sollten.

2024 war ein besonderes Jahr -  
ein Wahljahr. Oftmals werden  
Wahljahre in der Kommunalpolitik  
als „verlorene Jahre“ betrachtet,  
weil Entscheidungen aufgeschoben  
oder Debatten langwieriger werden.  
Doch Barth hat in diesem Jahr  
bewiesen, dass es anders geht.  
Gemeinsam mit der neuen  
Stadtvertretung und meiner  
Verwaltung konnten wir an vielen  
Themen weiterarbeiten, ohne  
ins Stocken zu geraten. Dafür  
danke ich allen Beteiligten von  
Herzen.

Trotzdem war es kein leichtes  
Jahr. Besonders die Fremden-  
verkehrswirtschaft und Gastronomie  
hatten mit den Folgen eines  
veränderten Gästeverhaltens  
zu kämpfen. Die wirtschaftliche  
Lage vieler Menschen ist ange-

spannt, und das merken auch  
wir hier in Barth. Aber wir haben  
nicht aufgehört, Gastgeber zu sein.  
Und wir schauen mit Zuversicht  
auf 2025, wenn wir die ersten  
Gäste im neuen Hafenviertel  
begrüßen dürfen - ein Projekt,  
das viel Geduld und Einsatz  
verlangt hat.

2024 mag für uns ein Jahr der  
Atempause gewesen sein, in  
dem keine großen Eröffnungen  
gefeiert wurden. Aber es war  
ein Jahr der Vorbereitung, des  
Stillen und Beharrlichen. Neben  
dem Hafenviertel wird 2025  
auch der Papenhof - unser  
zukünftiges Museum - zu einem  
Ort, der Geschichte und Identität  
unserer Stadt lebendig macht.  
Darauf dürfen wir uns freuen!  
Doch vor uns liegt erst einmal  
eine Zeit des Feierns und der  
Gemeinschaft. Der einzigartige  
Barther Weihnachtsmarkt steht  
bevor und wird wieder viele von  
uns mit Familie und Freunden  
zusammenbringen. Besonders  
freue ich mich darauf, viele  
unserer „Butenborthschen“ - die  
Barth-Freunde von nah und fern  
- wiederzusehen.

Ein weiterer Höhepunkt wird  
das Barther Silvesterfest sein,  
das auch in schwierigen Zeiten  
möglich wurde. Mein Dank gilt  
meiner Verwaltung und den  
Stadtvertreterinnen und  
Stadtvertretern, die trotz  
angespannter Haus-



haltung dafür gestimmt haben.  
Denn diese Feste sind wichtig -  
sie geben uns ein Gefühl von  
Zusammenhalt und Zuversicht.  
Ein ganz besonderer Dank gilt  
an dieser Stelle auch allen  
Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern  
der Stadt - sei es in der  
Verwaltung, in den  
Kindereinrichtungen, im  
Tourismusbetrieb, in der  
Forst oder im technischen  
Betrieb. Ihr Einsatz ist  
unermüdlich, und das  
vergangene Jahr war gerade  
in der Verwaltung geprägt  
von Umbau und Erneuerung.  
Ich möchte meinen  
persönlichen Dank  
aussprechen: Es macht  
mich stolz, zu sehen,  
wie wir immer mehr  
zu einem Team  
zusammenwachsen.  
Das ist gerade in  
Zeiten wie diesen  
essenziell, in denen  
ohne individuelles En-

gagement vieles nicht  
möglich wäre. Bei  
fortschreitender  
Bürokratisierung  
kreative Lösungen  
für die Bewohnerinnen  
und Bewohner  
unserer Stadt zu  
finden, ist eine  
Herausforderung,  
die wir nur  
gemeinsam meistern  
können.

In diesem Sinne  
wünsche ich Ihnen  
allen eine  
gesegnete  
Weihnachtszeit,  
die uns an die  
Geburt Christi  
erinnert - an die  
Hoffnung, die er  
bringt, und an  
das Licht, das er  
in unsere Welt  
gebracht hat.  
Genießen Sie  
die Zeit mit  
Familie und  
Freunden und  
starten Sie  
gesund und  
voller  
Zuversicht ins  
neue Jahr.

Herzlichst,

**Ihr Bürgermeister  
Friedrich-Carl Hellwig**

## Amtliche Bekanntmachung

# Bauleitplanung der Stadt Barth

## Betrifft: 8. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Barth für das Gebiet „Am Ihlenpfehl an der Chausseestraße“

**hier: Bekanntmachung über die Erteilung der Genehmigung**

Der Landkreis Vorpommern-Rügen hat die von der Stadtvertretung in der Sitzung am 29.08.2024 beschlossene 8. Änderung des Flächennutzungsplanes der Stadt Barth für das Gebiet „Am Ihlenpfehl an der Chausseestraße“ mit Bescheid vom 15.11.2024, Az.: 511.140.01.10311.24 nach § 6 Abs. 1 BauGB genehmigt.

Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit bekannt gemacht. Die 8. Änderung des Flächennutzungsplanes wird mit Ablauf des Tages der Bekanntmachung am

13.12.2024 wirksam.

Der räumliche Geltungsbereich der 8. Änderung des Flächennutzungsplanes ist dem nachfolgenden Übersichtsplan zu entnehmen: Das Plangebiet wird begrenzt:

- im Norden und Osten durch einen Landweg,
- im Süden durch ein gewerblich genutztes Grundstück und
- im Westen durch die Chausseestraße

Jede Person kann die rechtswirksame 8. Änderung des Flächennutzungsplanes, die dazugehörige

Begründung und die zusammenfassende Erklärung im Amt für Bauen, Kommunalentwicklung und Ordnung des Amtes Barth, Teergang 2, 18356 Barth, einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Die rechtswirksame 8. Änderung des Flächennutzungsplanes mit der dazugehörigen Begründung und der zusammenfassenden Erklärung werden zudem in das zentrale Internetportal des Landes Mecklenburg-Vorpommern (Bau- und Planungsportal M-V)

unter: <http://bplan.geodaten-mv.de/Bauleitplaene> eingestellt.

Auf die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie auf Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Gemäß § 215 Abs. 1 BauGB werden unbeachtlich:

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,

## Übersichtsplan:



2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres

seit Bekanntmachung des Beschlusses über die 8. Änderung des Flächennutzungsplanes schriftlich gegenüber der Stadt Barth unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.  
Auf die Vorschriften des § 44 Abs.

3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung und von durch Darstellungen der 8. Änderung des Flächennutzungsplanes eintretenden Vermögensnachteilen, die in den §§ 39 bis 42 BauGB

bezeichnet sind, sowie über die Fälligkeit und das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen bei nicht fristgemäßer Geltendmachung wird hingewiesen. Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die in den §§ 39 bis 42 BauGB bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird. Ein Verstoß gegen Verfahrens- und Formvorschriften der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V), die in diesem Gesetz enthalten oder aufgrund dieses Gesetzes erlassen worden sind, sind nach § 5 Abs. 5 und 7 KV M-V unbeachtlich, wenn der Verstoß nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich unter Bezeichnung der verletzten Vorschrift und der Tatsache, aus der sich der Verstoß ergibt, gegenüber der Stadt Barth geltend gemacht wird. Eine Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- oder Bekanntmachungsvorschriften kann stets geltend gemacht werden.  
Barth, den 21.11.2024

**gez. F.-C. Hellwig**  
**Bürgermeister**

## Amtliche Bekanntmachung

# Bauleitplanung der Stadt Barth

## Betrifft: Bebauungsplan Nr. 45 der Stadt Barth für das Gebiet „Am Ihlenpfehl an der Chausseestraße“

**hier: Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses gemäß § 10 Abs. 3 BauGB**

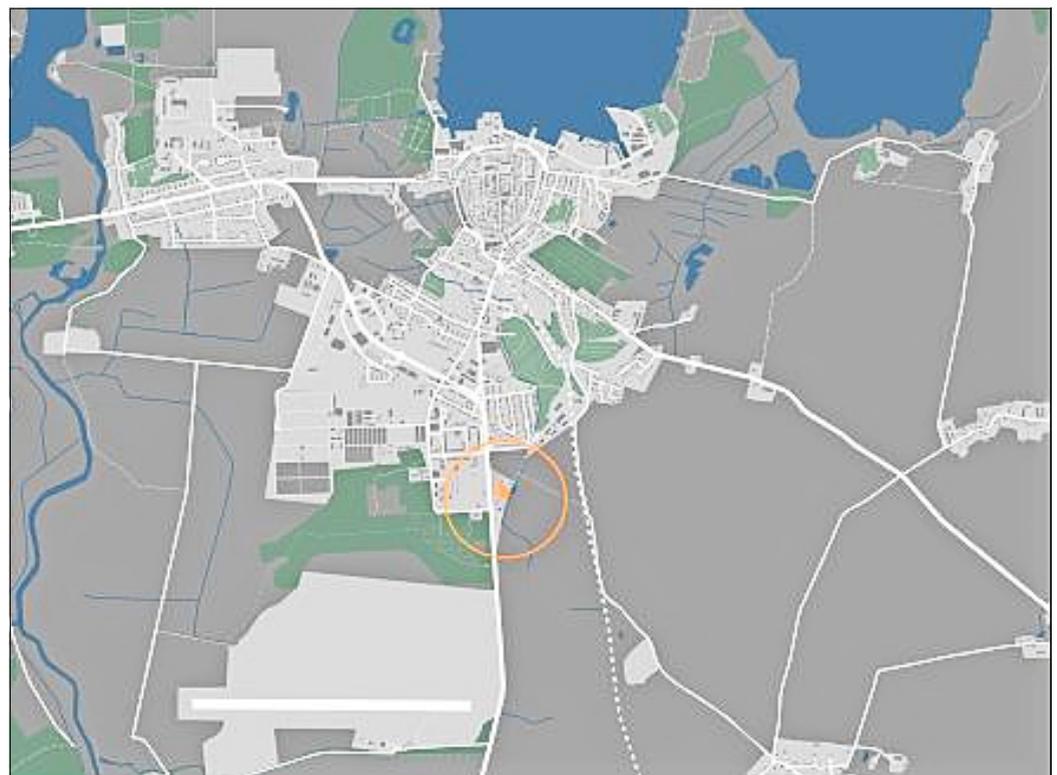
Die Stadtvertretung der Stadt Barth hat in ihrer Sitzung am 29.08.2024 die Satzung über den Bebauungsplan Nr. 45 für das Gebiet „Am Ihlenpfehl an der Chausseestraße“, bestehend aus der Planzeichnung Teil (A) und dem Text (Teil B) einschließlich örtlicher Bauvorschriften, beschlossen und die Begründung gebilligt. Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 45 ist dem nachfolgenden Übersichtsplan zu entnehmen:

- Das Plangebiet wird begrenzt:
- im Norden und Süden durch bebaute Grundstücke
  - im Osten durch einen Landweg,
  - im Westen durch die Chausseestraße sowie bebaute Grundstücke

Der Satzungsbeschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 Satz 1 BauGB ortsüblich bekannt gemacht.

Entsprechend § 10 Abs. 3 Satz 4 BauGB tritt die Satzung über den

## Übersichtsplan:



Bebauungsplan Nr. 45 für das Gebiet „Am Ihlenpfuhl an der Chausseestraße“ der Stadt Barth mit dieser Bekanntmachung in Kraft.

Jede Person kann die Satzung über den Bebauungsplan Nr. 45, die dazugehörige Begründung und die zusammenfassende Erklärung im Amt für Bauen, Kommunalentwicklung und Ordnung des Amtes Barth, Teergang 2, 18356 Barth, einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Die in Kraft getretene Satzung über den Bebauungsplan Nr. 45 mit der dazugehörigen Begründung und der zusammenfassenden Erklärung werden zudem in das zentrale Internetportal des Landes Mecklenburg-Vorpommern (Bau- und Planungsportal M-V) unter: <http://bplan.geodaten.mv.de/Bauleitplaene> eingestellt.

Auf die Geltendmachung der Ver-

letzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie auf Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Gemäß § 215 Abs. 1 BauGB werden unbeachtlich:

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorganges, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung über den Bebauungsplan Nr. 45 schriftlich gegenüber der Stadt

Barth unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung und von durch Festsetzungen des Bebauungsplans Nr. 45 eintretenden Vermögensnachteilen, die in den §§ 39 bis 42 BauGB bezeichnet sind, sowie über die Fälligkeit und das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen bei nicht fristgemäßer Geltendmachung wird hingewiesen. Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die in den §§ 39 bis 42 BauGB bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs

herbeigeführt wird.

Ein Verstoß gegen Verfahrens- und Formvorschriften der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V), die in diesem Gesetz enthalten oder aufgrund dieses Gesetzes erlassen worden sind, sind nach § 5 Abs. 5 und 7 KV M-V unbeachtlich, wenn der Verstoß nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich unter Bezeichnung der verletzten Vorschrift und der Tatsache, aus der sich der Verstoß ergibt, gegenüber der Stadt Barth geltend gemacht wird. Eine Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- oder Bekanntmachungsvorschriften kann stets geltend gemacht werden. Barth, den 21.11.2024

gez. F.-C. Hellwig  
Bürgermeister

## Amtliche Bekanntmachung über die Inkraftsetzung des Umlegungsplanes U 5655 „Am Osthafen-Trebin“, nach § 66 BauGB gemäß § 71 Abs. 2 BauGB

1. Der am 23. Januar 2024 aufgestellte Umlegungsplan für das Umlegungsgebiet U 5655 „Am Osthafen-Trebin“ ist am 17. Oktober 2024 insgesamt unanfechtbar geworden.

2. Mit dieser Bekanntmachung wird nach § 72 Abs. 1 des Baugesetzbuches in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBl. I S. 3634), das zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 20. Dezember 2023 (BGBl. 2023 I Nr. 394) der bisherige Rechtszustand

durch den in der Umlegungsregelung vorgesehenen neuen Rechtszustand ersetzt. Die Bekanntmachung schließt die Einweisung der neuen Eigentümer in den Besitz der zugeordneten Grundstücke ein.

3. Die Berichtigung des Grundbuches und des Liegenschaftskatasters wird bei den zuständigen Behörden veranlasst. Bis zur Berichtigung des Grundbuchs ist die Einsicht in die Umlegungsregelung jedem gestattet, der ein berechtigtes Interesse darlegt.

Die Umlegungsregelung kann gemäß § 69 Abs. 1 Baugesetzbuch bei der Stadt Barth, -Liegenschaft-, Teergang 2, 18356 Barth eingesehen werden. Die Umlegungsregelung kann jeder innerhalb der Dienststunden einsehen, der ein berechtigtes Interesse darlegt.

4. Diese Bekanntmachung kann von den Betroffenen innerhalb eines Monats, gerechnet vom Tage nach dieser öffentlichen Bekanntmachung durch Widerspruch

angefochten werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Geschäftsstelle des Umlegungsausschusses der Stadt Barth, beim Vermessungsbüro Kerstin Siwek -ÖbVl-, Kanalstraße 20, 23970 Wismar oder bei der Stadt Barth, Teergang 2, 18356 Barth zu erheben.

Barth, den 17. Oktober 2024

Dagmar Philipp  
Die Umlegungsausschussvorsitzende



## SV Barth sucht Nachwuchskicker

### Wo sind die Fussballkids?

Komm ins Team vom SV Barth und starte deine Fußball-Karriere! Du liebst es, draußen zu spielen, mit anderen Kindern auf dem Feld zu stehen und den Ball so richtig ins Rollen zu bringen? Dann haben wir die perfekte Gelegenheit für dich! Beim SV Barth suchen wir ab sofort fußballbegeisterte Kids der Jahrgänge 2018, 2019 und 2020, die Lust haben, Teil unseres Teams zu werden!

#### Wann und wo?

Am 15. Dezember 2024 um 10:00 Uhr in der Vineta-Sport-

arena in Barth. Pack deine Sportsachen ein und bring eine Portion gute Laune mit – und schon geht's los! (und dann jeden Freitag um 16:30 Uhr in der Sporthalle Barth-Süd.)

#### Warum der SV Barth?

Ganz einfach: Hier trainieren bereits über 100 Kinder und Jugendliche, und sie alle profitieren von erfahrenen, lizenzierten Trainern, die dich bei deiner fußballerischen Entwicklung unterstützen. Zudem haben wir top Trainingsbedingungen und jede Menge Spaß

beim Training - die perfekte Kombination, um in die Welt des Fußballs einzutauchen!

#### Wie kann ich mitmachen?

Um alles bestens vorzubereiten, bitten wir dich und deine Eltern, sich vorher anzumelden. Schreib uns einfach eine Mail an [tesch@svbarth.de](mailto:tesch@svbarth.de) oder eine WhatsApp-Nachricht an 0152 093 76 38 3.

Du kannst jederzeit zu einem Schnuppertraining vorbeikommen und schauen, ob Fußball beim SV Barth dein Ding ist. Unsere G-Junioren (Jahrgang



Foto: AdobeStock

2018/2019) trainieren immer freitags um 16:30 Uhr in der Sporthalle Barth-Süd.

Also, wenn du Bock auf Fußball hast, dann pack deine Fußballschuhe ein und sei dabei! Wir freuen uns auf dich und deine ersten Tore beim SV Barth.

# Kino im Bibelzentrum Barth - der.besondere.film

Genießen Sie die wunderbare Atmosphäre im Barther Bibelzentrum bei der Reihe der.besondere.film. Am 19.12.2024 um 19 Uhr.

## „Ich bin dein Mensch“ am 19.12.2024 um 19 Uhr

Berlin in naher Zukunft: Die Wissenschaftlerin Alma arbeitet am Vorderasiatischen Museum auf dem Gebiet der Altorientalistik. Sie ist derzeit Single, ihr Leben besteht hauptsächlich aus intensiver Forschung an gewissen sumerischen Keilschriften und der regelmäßigen Versorgung ihres demenzkranken Vaters, die sie sich mit ihrer Schwester Cora teilt. Um an dringend benötigte Forschungsgelder zu gelangen, lässt Alma sich zur Teilnahme an einer außergewöhnlichen Studie überreden: Sie soll als Produkttesterin drei Wochen lang mit

einem humanoiden Roboter des Unternehmens *Terrareca* zusammenleben, der darauf ausgelegt ist, den „perfekten Lebenspartner“ zu verkörpern. ...

Ich bin dein Mensch (internationaler Titel *I'm Your Man*) ist ein deutscher Spielfilm von Maria Schrader aus dem Jahr 2021. Die melancholische Komödie handelt von der Begegnung zwischen einer Frau (dargestellt von Maren Eggert) und einem humanoiden Roboter (Dan Stevens).

Der Film wurde im März 2021 im Wettbewerb der 71. Internationalen Filmfestspiele Berlin uraufgeführt und die Hauptdarstellerin Maren Eggert wurde mit dem Silbernen Bären für die beste darstellerische Leistung ausgezeichnet. Im selben Jahr folgten vier Deutsche Filmprei-



se, darunter in den Kategorien Spielfilm, Regie und Hauptdarstellerin.

Der Film lief am 1. Juli 2021 im Majestic Filmverleih in den deutschen Kinos an. *Ich bin dein Mensch* wurde als deutscher

Kandidat für die Oscarverleihung 2022 ausgewählt. Am 22. Dezember 2021 wurde er im Rahmen des Filmmittwochs im Ersten ausgestrahlt.

**Der Eintritt ist frei.  
Eine Spende ist erbeten.**

## Vom Eis ins Heiß – Wird der Barther Bodden wieder zur eisigen Mutprobe?

### Anbaden am Barther Bodden - Mut, Musik und winterlicher Spaß

**Barth.** Klirrende Kälte, Eisschollen auf dem Bodden und mutige Schwimmer, die sich ins eisige Wasser wagen - das traditionelle Anbaden in Barth sorgt auch 2025 für Nervenkitzel und winterlichen Spaß! Am Samstag, den 11. Januar, lädt die Stadt Barth Einheimische und Gäste zu diesem Winterhighlight am Naturstrand in Barth-Glöwitz ein.

Die Chancen, dass sich auch in diesem Jahr Eisschollen auf dem Bodden tummeln, stehen gut. Anders als bei vergleichbaren Events an der Ostsee, wo gefrorenes Wasser selten ist, bietet der Barther Bodden dank seiner geschützten Lage eine ideale Kulisse für ein einzigartiges Anbaden. Bereits im letzten Januar war das Eis eine echte Herausforderung: Erst durch den tatkräftigen Einsatz der Feuerwehr konnte die Oberfläche so weit freigelegt werden, dass die mutigen Teilnehmer ins Wasser steigen konnten.

Ob auch 2025 wieder gefrorenes Wasser Teil des Spektakels wird, bleibt spannend. Klar ist jedoch: Der Spaß für die ganze Familie ist garantiert. Um 11:00 Uhr beginnt das Programm, bei dem kältefeste Schwimmer und neugierige Zuschauer voll auf ihre Kosten kommen.

#### Winterliche Wärme für alle

Für die mutigen Anbader geht es direkt ins kalte Wasser des Boddens - ein Erlebnis, das mit Applaus und einer Extraportion Adrenalin belohnt wird. Im Anschluss laden beheizte Umkleidezelte, ein Badezuber und die mobile Sauna „Knisterkiste“ zum Aufwärmen ein. Wer lieber am Ufer bleibt, kann sich mit heißen Getränken, frisch gegrillten Leckereien oder knusprigem Stockbrot stärken.

#### Unterhaltung für Jung und Alt

Für Spaß sorgt der Barther Car-

nevals Club e.V., die Freiwillige Feuerwehr und die Bernsteinritter sorgen für leckeres vom Grill und heiße Getränke und DJ Tino für die richtige Stimmung am Naturstrand. Für Bewegung sorgt eine sportliche Warm-up-Session mit Claudia Pedro-Schröder, die den Teilnehmern und Zuschauern zeigt, wie sich die guten Neujahrsvorsätze direkt umsetzen lassen.

Egal ob als mutige Wasserratte oder als Zuschauer mit einer heißen Tasse in der Hand - das

Anbaden am Barther Bodden ist ein besonderes Erlebnis, das man nicht verpassen sollte.

#### Alle sind herzlich willkommen

Das Anbaden findet am Naturstrand in Barth-Glöwitz statt. Der Eintritt ist frei, und beheizte Umkleidemöglichkeiten stehen zur Verfügung. Seien Sie dabei und starten Sie voller Energie ins neue Jahr! Die Veranstaltung beginnt um 11:00 Uhr. Anmeldungen gerne ab sofort über: Telefon 038231 37400 und [info@stadt-barth.de](mailto:info@stadt-barth.de) - wir freuen uns auf Sie!



# Barther Weihnachtsmarkt 2024: Zauberhafte Momente in der Vorweihnachtszeit

Die Vorweihnachtszeit in Barth wird wieder zu einem besonderen Erlebnis: Vom 20. bis 22. Dezember 2024 lädt der Barther Weihnachtsmarkt Einheimische, Heimkehrer und Gäste aus Nah und Fern dazu ein, gemeinsam die Magie der Weihnachtszeit zu genießen. Der historische Marktplatz, die Papenstraße, der Kirchenhof und das Vineta Bürgerhaus werden zur Bühne für ein stimmungsvolles Fest, das die Besucher mit kulinarischen Genüssen, einem abwechslungsreichen Programm und einer zauberhaften Atmosphäre begeistert.

## Ein Treffpunkt für Familie, Freunde und Weihnachtsstimmung

Der Weihnachtsmarkt ist nicht nur eine Gelegenheit, in Weihnachtsstimmung zu kommen, sondern ist auch ein Ort des Wiedersehens: Viele Barther, die zu Weihnachten in ihre Heimat zurückkehren, nutzen das stimmungsvolle Ambiente, um mit Familie und Freunden das vergangene Jahr Revue passieren zu lassen.

Ein Highlight in diesem Jahr ist das Riesenrad auf dem Marktplatz. Neben einem fantastischen Blick über den weihnachtlich erleuchteten Markt sorgt es für unvergessliche Momente – die perfekten Erinnerungsbilder inklusive. Die liebevolle Illumination des Weihnachtsmarktes schafft eine gemütliche, festliche Stimmung, die jedes Jahr aufs Neue begeistert und dieses Jahr noch etwas mehr glänzen soll.

Natürlich darf der Weihnachtsmann mit seinem Weihnachtsgel nicht fehlen: Sie stehen nicht nur für Fotos bereit, sondern lauschen auch geduldig den Weihnachtswünschen von Groß und Klein.

## Kulturelles und kulinarisches Vergnügen

Ein abwechslungsreiches Programm sorgt an allen drei Tagen für Unterhaltung. Von weihnachtlichen Klängen der Barther Blaskapelle und dem Konzert des



Organisten David Suchanek in der St.-Marien-Kirche bis hin zu Rock- und Oldie-Bands ist für jeden Geschmack etwas dabei. Die jüngsten Gäste können sich auf liebevoll gestaltete Darbietungen der Kita-Kinder freuen.

## Auch kulinarisch kommt niemand zu kurz

Gastronomen wie das Restaurant July, Eshramo, Vollbarth, die Barther Feuerwehr und der Mittelalter-Verein bieten eine breite Palette an Köstlichkeiten, darunter süße Leckereien wie Mutzen und herzhaftere Spezialitäten wie Lángos. Und unter den Teilnehmern Barther Glühweinrunde wird am Sonntag ein Karpfen verlost, gesponsert von Fischer André und der beste Barther Glühwein der „2. Barther Glühweinrunde“ wird gekürt.



## Barth-Information im Vineta Bürger- haus geöffnet

Wer sich über Barth und seine Umgebung informieren oder vielleicht noch ein Mitbringsel suchen möchte, ist in der Barth-Information im Vineta Bürgerhaus genau richtig. Die Öffnungszeiten während des Weihnachtsmarktes:

**Freitag, 20.12.:**

10:00 - 19:00 Uhr

**Samstag, 21.12.:**

14:00 - 19:00 Uhr

**Sonntag, 22.12.:**

14:00 - 18:00 Uhr

## Programm im Überblick

**Freitag, 20.12.**

14:00 Uhr: Eröffnung des Marktes

15:30 Uhr: Offizielle Eröffnung

durch den Bürger-

meister und den

Weihnachtsmann

15:40 Uhr: Programm der Kita-

Kinder „Wirbelwind“

16:30 Uhr: Barther Blaskapelle mit

Weihnachtsliedern

19:00 Uhr: „Honest“ – Rock aus

Barth

**Samstag, 21.12.**

14:00 Uhr: Marktbeginn

15:00 Uhr: „Christmas Lounge“

mit Saxophonistin

Heidi Jantschik

19:00 Uhr: Konzert der Band „O-

ldies and Friends“

**Sonntag, 22.12.**

11:00 Uhr: Marktbeginn

13:00 Uhr: Siegerehrung der

Barther Glühwein-

runde und Karpfen-

Verlosung

14:00 Uhr: Weihnachtslieder von

„in Familie“

16:00 Uhr: Weihnachtsschlager

mit „LoreLei“

17:00 Uhr: Weihnachtskonzert

in St. Marien mit Da-

vid Suchanek an der

Buchholz-Orgel

## Gemeinsam die Weihnachtszeit feiern

Der Barther Weihnachtsmarkt 2024 lädt dazu ein, die Vorfreude auf das Fest zu genießen, Zeit mit Familie und Freunden zu verbringen und die Gemeinschaft zu feiern. Ob nostalgische Momente im Riesenrad, festliche Musik oder der Duft von Glühwein und leckeren Mutzen – ein Besuch lohnt sich!

# Große Open-Air-Silvesterparty in Barth: Soll Fest für die ganze Familie werden

**Barth.** Nach langer Pause kehrt die Stadt Barth mit einer Open-Air-Veranstaltung zurück, die das Jahr 2024 gebührend verabschiedet und das neue Jahr begrüßt. Die **Silvesterparty am Barther Hafen** verspricht, ein Highlight für Einheimische und Gäste gleichermaßen zu werden. Der Hafenvorplatz wird am 31. Dezember 2024 zur Feiermeile mit Musik, Kulinarik und spektakulären Momenten.

## Ein Abend voller Highlights

Die Party beginnt um **19:00 Uhr** und bietet ein Programm, das für jeden etwas bereithält. **Kinder** können sich auf ein frühzeitiges **Kinderfeuerwerk** freuen, das den Abend für die jüngeren Besucher unvergesslich macht. Zum Höhepunkt um Mitternacht erleuchtet ein beeindruckendes **Höhenfeuerwerk** den Himmel über dem Hafen und taucht die Szenerie in ein Meer aus Farben und Lichtern. Die musikalische Untermalung erfolgt durch ei-



nen **DJ-Partymix**, der die Gäste durch die Nacht begleitet und für ausgelassene Stimmung sorgt. Tanzbegeisterte dürfen sich auf einen Abend voller Bewegung freuen – eine perfekte Gelegenheit, die letzten Stunden des Jahres tanzend zu verbringen.

## Lokale Kulinarik und ein sicheres Fest

Für leckere Snacks und Getränke bei der Veranstaltung sorgen **einheimische Gastronomen**.

Damit die Veranstaltung sicher und angenehm für alle bleibt, gelten klare Regeln: Das Abbrennen von mitgebrachtem Feuerwerk ist untersagt, ebenso das Mitführen von Glasflaschen. So kann die Party in einem entspannten und sicheren Rahmen stattfinden.

## Ein Neuanfang für Barth

Die diesjährige Silvesterparty markiert nicht nur den Beginn ei-

nes neuen Jahres, sondern auch eine Rückkehr zu einer Open Air Silvesterparty:

Nach längerer Pause wagt Barth wieder eine große Outdoor-Veranstaltung, die den Gemeinschaftsgeist stärkt und eine Plattform für lokale Anbieter schafft. Mit diesem Event möchte die Stadt zeigen, dass sie für ihre Bewohner und Gäste ein abwechslungsreiches und modernes Freizeitangebot bietet.

## Praktische Informationen

- **Ort:** Hafenvorplatz am Barther Stadt-Hafen, Hafenstraße, 18356 Barth
- **Zeit:** 31. Dezember 2024, 19:00 - 02:00 Uhr
- **Eintritt:** Kostenlos

Machen Sie sich bereit für einen unvergesslichen Jahreswechsel am malerischen Hafen von Barth. Feiern Sie mit uns und erleben Sie eine Silvesternacht, die lange in Erinnerung bleibt!

# Last-Minute-Geschenke aus der Barth-Information: Tickets für unvergessliche Erlebnisse

Die Tage bis Weihnachten werden weniger, die Hektik mehr – und oft fehlt noch das passende Geschenk für die Liebsten. Für all jene, die in den letzten Momenten noch nach einer kreativen und persönlichen Idee suchen, bietet die Barth-Information im Vineta-Bürgerhaus eine ideale Lösung: Tickets für Veranstaltungen, die weit über die Stadtgrenzen hinaus Freude bereiten.

## Ein Geschenk, das in Erinnerung bleibt

Ob Theateraufführungen in der Barther Boddenbühne, Konzerte oder Lesungen – die regionalen Veranstaltungen in Barth sind immer einen Besuch wert und haben für jeden Geschmack etwas zu bieten. Doch das Angebot der Barth-Information geht noch viel weiter: Neben Tickets für Events in der Stadt können hier auch überregionale Veranstaltungen gebucht werden, und das über die bekannte Plattform Eventim.

Von großen Konzerten internationaler Stars bis hin zu Musicals, Festivals oder Sportevents – wer ein Ticket aus der Barth-Information verschenkt, schenkt nicht nur

einen Abend voller Unterhaltung, sondern oft auch bleibende Erinnerungen.

## Der Charme echter Tickets

In Zeiten digitaler Geschenke und PDF-Dokumente sticht ein klassisches Ticket hervor: Es fühlt sich hochwertig an, sieht ansprechend aus und macht sich wunderbar unter dem Weihnachtsbaum. Gerade für besondere Erlebnisse hat ein echtes Ticket etwas Festliches und Persönliches, das die Vorfreude bei den Beschenkten noch steigert.

## Persönliche Beratung vor Ort

Ein weiterer Vorteil: In der Barth-Information steht ein freundliches

Team bereit, das gern bei der Auswahl hilft. Ob Fragen zum Programm, zu Veranstaltungsorten oder Sitzplatzmöglichkeiten – hier gibt es umfassende Beratung ohne den Stress des Internets. Wer also eine spontane Geschenkidee sucht, ist hier bestens aufgehoben.

## Öffnungszeiten beachten

Damit Ihr Geschenk rechtzeitig unterm Baum liegt, lohnt es sich, die Öffnungszeiten der Barth-Information zu beachten. Diese sind aktuell von Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr und am Freitag, den 20.12. von 10 bis 19 Uhr, Samstag, den 21.12. von 14 bis 19 Uhr und Sonntag, den 22.12. von 14 bis 18 Uhr. (Fr. 27.12. und Mo. 30.12. 10-15 Uhr)



Mit einem Ticket aus der Barth-Information schenken Sie mehr als ein Erlebnis – Sie schenken Vorfreude, Erinnerungen und ein persönliches Highlight. Egal, ob für Kulturfans, Musikliebhaber oder Abenteuerer – hier finden Sie noch bis zur letzten Minute das perfekte Weihnachtsgeschenk.

# Event-Highlights



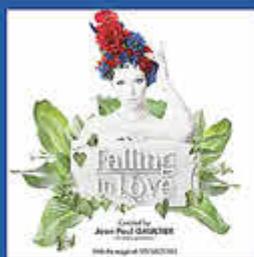
## Tim Bendzko

Komm schon!  
Tour 2025

3. Mai 2025, Berlin / Tempodrom

**TIM BENDZKO**  
KOMM SCHON! TOUR 2025

© Lukas Pflü



## FALLING | IN LOVE im Friedrichstadt-Palast

Bereits über 500.000 Gäste

Kuratiert von Jean Paul GAULTIER und mit der Magie von 100 Mio Swarovski Kristallen auf der größten Theaterbühne der Welt. Die funkelndste Grand Show aller Zeiten!

© Swarovski & Friedrichstadt-Palast



## Genshin Concert Tour

Das Filmorchester Babelsberg  
musik Leitung Gast Waltzing

29. Oktober 2024, London / OVO Arena  
2. Dezember 2024, Berlin / Uber Arena  
8. Dezember 2024, Paris / Zenith La Vilette

© Genshin



## Frida & Frida Young Show im Friedrichstadt-Palast

Entdecke deine Superkräfte!

Neue farbenprächige Bühnenshow auf der größten Showbühne der Welt, mit über 100 jungen Talenten. Ein spannendes Erlebnis für die ganze Familie! Vom 21.11. - 31.01.

© Frida & Frida



## FALLY IPUPA

Germany Tour 2024

12. Dezember 2024, Düsseldorf / Mitsubishi Electric Hall  
13. Dezember 2024, Berlin / Uber Eats Music Hall

© Fally Ipupa



## Nights On Broadway Tribute To The Bee Gees

Zusatztermine 2025

3. bis 5. Februar 2025, Berlin / Admiralspalast

© Nights On Broadway

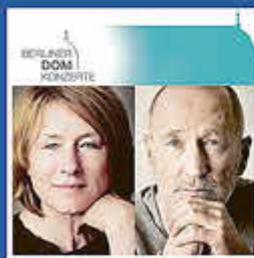


## Ben Zucker

Live 2024

14. November 2024, Berlin / Max-Schmeling-Halle

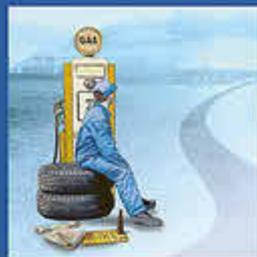
© Ben Zucker



## Corinna Harfouch & Peter Lohmeyer Alma und Gustav Mahler

29. November 2024, Berlin / Berliner Dom

© Harfouch & Lohmeyer



## Mike + The Mechanics

Looking Back

Living The Years 2025 Tour

4. Mai 2025, Berlin / Tempodrom

© Mike + The Mechanics



## Florian Schroeder „Schluss jetzt!“

1. Januar 2025, Berlin / Admiralspalast

© Florian Schroeder

Neuzeit | Oktober / November 2024  
Ankündigungen vorbehalten

# Event-Highlights



## Marco Gianni

LIVE 2024

21. Oktober 2024, Hamburg / Markthalle  
29. November 2024, Flensburg / Deutsches Haus  
30. November 2024, Kiel / Max Nachttheater

© Max Fries



## Harry Potter

Und Das Verwunschene Kind

Neue Termine bis 22. Dezember 2024,  
Hamburg / Theater am Grossmarkt

© Warner Bros. Entertainment (TM)



## Jump & Race Masters 2025

Freestyle, Race'n'Style

& Supercross

1. Februar 2025, Kiel / Wunderno Arena  
2. Februar 2025, Kiel / Wunderno Arena

© KTM und Veranstaltungsgesellschaft WMC AG



## Feuerwerk der Turnkunst

GAIA

Termine ab 29. Dezember 2024 u.a. in Oldenburg,  
Bremen, Hamburg, Kiel, Hannover

© TCG GmbH



## Panik City

Udo Lindbergs  
Multimedia Erlebnis

Täglich in Hamburg / Spielbudenplatz 21 – 22

© Panik City Betriebs GmbH



## Holiday on Ice NEW SHOW

22 – 24. November 2024, Kiel / Wunderno Arena

© Holiday on Ice



## Deichkind

Kids In Meinem Alter Tour 2024

27. November 2024, Lingen / EmslandArena  
17. Dezember 2024, Kiel / Wunderno Arena  
21. Dezember 2024, Bremen / OVB-Arena

© Hanser Verlag



## MONTEZ

Arena Tour 2025

12. September 2025, Lingen / EmslandArena  
20. September 2025, Hannover / ZAG arena  
19. September 2025, Hamburg / Barclays Arena

© MonteZ Artist-Team



## Open Air Konzerte

Freilichtbühne am Kalkberg

Termine ab 10. Mai 2025 u.a. mit SANTIANO und  
Schlagernacht am Kalkberg

© Christian Hill



## Sascha Grammel

Wünsch dir was

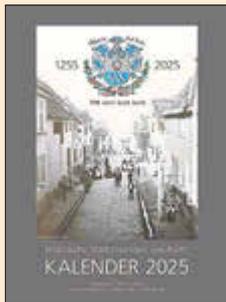
Termine ab 9. April 2025, u.a. in Bremerhaven,  
Oldenburg und Hamburg

© Sascha Grammel

Nordwest | Oktober / November 2024  
Änderungen vorbehalten

## Auch für 2025 gibt es wieder einen Kalender zur Historie der Stadt

Es ist wieder gemeinsam mit Christian Mähl von CMIdesign gelungen, einen tollen Kalender zu gestalten, der die Vielfalt unserer Stadt zeigt. Im nächsten Jahr feiert unsere Stadt Barth ihren 770. Geburtstag. Aus diesem Grund gibt es eine kleine Zeitreise von prägnanten aber auch weniger bekannten Orten unserer Stadt. Den Kalender ist einer limitierten Auflage erstellt worden und ist in der Barther Bücherstube und in der Barth-Information erhältlich.



**Mario Galepp**

## Weihnachts-Öffnungszeiten Vineta Bürgerhauses

### Barth Information

Montag - Freitag	10 - 17 Uhr
Freitag, 20.12.2024	10 - 19 Uhr
Samstag, 21.12.2024	14 - 19 Uhr
Sonntag, 22.12.2024	14 - 19 Uhr
Dienstag, 24.12.2024	geschlossen
Freitag, 27.12.2024	10 - 15 Uhr
Montag, 30.12.2024	10 - 15 Uhr
Dienstag, 31.12.2024	geschlossen

### Stadtbibliothek

Montag - Freitag	10 - 17 Uhr
Ab Montag, 23.12.2024	geschlossen



## Glückliche Kinder beim Lichterfest bei Barther Hort Villa Kunterbunt

Am vergangenen Mittwochabend erstrahlte der Hort Villa Kunterbunt in einem besonderen Glanz. Das Lichterfest lockte zahlreiche Eltern und Familien an, die der Einladung des Hortes folgten und sich in der festlich erleuchteten Atmosphäre einfanden. Das Fest bot nicht nur eine Gelegenheit, den Hort und seine Arbeit vorzustellen, sondern wurde auch zu einem herzlichen Begegnungsort für Kinder, Eltern und Erzieher.

Von langer Hand geplant und mit viel Liebe zum Detail vorbereitet,

setzte das Hortteam alles daran, den Abend zu einem besonderen Erlebnis zu machen. Der gesamte Außenbereich war dekoriert, die Lichter schufen eine stimmungsvolle Kulisse und die Vorführungen der Hortkinder bildeten den Höhepunkt des Abends.

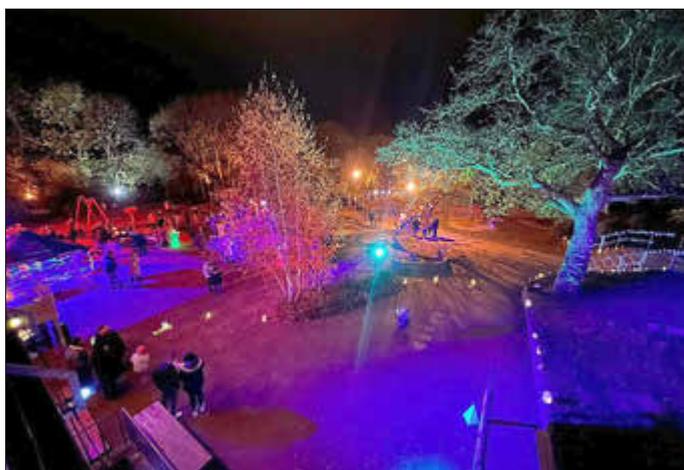
Verschiedene AGs präsentierten ihre Projekte und Talente: Die Musikkinder spielten harmonische Klänge, die Singekinder berührten das Publikum mit stimmungsvollen Liedern und die Tanzkinder sorgten für Begeisterung mit schwungvollen Choreografien.

Ein besonderes Highlight war auch der Spielmannszug, der die Gäste musikalisch willkommen hieß und die festliche Atmosphäre zusätzlich untermalte.

„Es war eine tolle Gelegenheit für uns als Hort, zu zeigen, was die Kinder hier erleben und lernen“, freute sich eine Erzieherin aus dem Team. Das gesamte Team der Villa Kunterbunt meisterte gemeinsam die Vorbereitungen und haben dabei viel Kreativität und Einsatzbereitschaft gezeigt. Ein besonderer Dank gilt allen fleißigen Helfern und Unterstüt-

zern: Die „Seekiste“ kümmerte sich um das leibliche Wohl und versorgte die Besucher mit Bratwurst. Auch die Stadtmarketing, Tourismus und Kultur der Stadt Barth, die die Beleuchtungsmittel mit stellten und dem Hausmeister A.Koch der auf dem Gelände für die Installation der Beleuchtung alles gab.

Dank der engagierten Zusammenarbeit aller Beteiligten erlebten die Gäste einen unvergesslichen Abend im Hort Villa Kunterbunt – ein Fest, das sicher noch lange in Erinnerung bleiben wird.



# Alltag und Normalität als Chance

## „Begleitetes Wohnen in Familien“ des Pommerschen Diakonievereines



Alltag und Normalität innerhalb einer Familie als willkommenen Erfahrungsraum zu nutzen, ist wichtiger Bestandteil des neuen, ganzheitlichen Angebotes des Pommerschen Diakonievereines im Landkreis Vorpommern-Rügen, des „Begleitetes Wohnen in Familien“.

Familien, Lebensgemeinschaften oder Einzelpersonen nehmen einen erwachsenen Menschen mit geistiger oder psychischer Beeinträchtigung in der eigenen Häuslichkeit auf und bieten ein Leben auf Zeit in familiärer Gemeinschaft. Ziel ist es, den Gast auf die (Wieder) Aufnahme eines weitestgehend eigenständigen Lebens vorzubereiten.

Sie als Bewerber\*Innen verfügen idealerweise über freien Wohnraum und freie Zeitfenster. Ihr Engagement ist besonders gut machbar neben einer Teilzeitbeschäftigung oder im Anschluss an Ihre aktive berufliche Zeit. Sie erhalten für Ihre Leistungen



eine steuerfreie Betreuungsvergütung, Unterkunftskosten für den zur Verfügung gestellten Wohnraum, sowie eine Pauschale für die Versorgung des Gastes. Wir bereiten Sie mit unserer Erfahrung individuell und ausreichend auf diese erfüllende und überschaubare Aufgabe vor. Wir wählen mit Ihren Vorgaben

den für Sie passenden Gast aus und begleiten Sie fachlich und persönlich in Ihrer aktiven Zeit als Gastfamilie.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann freuen wir uns auf eine Gelegenheit, Ihnen nähere Auskünfte zu diesem besonderen Hilfsangebot erteilen zu dürfen. Pommerscher Diakonieverein e.V.



Fachdienst Begleitetes Wohnen In Familien

- Ansprechpartner: Hans-Joachim Lutze  
Telefon: 03834 777 56 20
- Mobil: 0152 0851 2466  
hans-joachim.lutze@pommerscher-diakonieverein.de  
www.pommerscher-diakonieverein.de

## Platz der Freiheit



Wir stehen nun am Platz der Freiheit. Am 15.06.1930 wurde hier ein Denkmal zur Erinnerung an die Gefallenen des Ersten Weltkrieges an der Mauer des Adligen Fräuleinstiftes (Kloster) enthüllt. Während des Dritten Reiches bekam der Platz den Namen „Hindenburgplatz“. Erzählt wird, dass kein geringerer als der Maler Max Blumenberg die Entwürfe für das Ehrendenkmal geliefert haben soll. Das Kriegerdenkmal auf dem Hindenburgplatz hatte man gleich nach dem Einmarsch der Sowjets umgestoßen. Im Auftrag der sowjetischen Militäradministration entstand 1945 nach den Entwurf des in Barth lebenden Ingenieurs Hans Woytowicz ein Ehrenmahl der Sowjetarmee (Rote Armee). Das Mahnmal hatte nun einen Stalinistischen Charakter. 1948 fanden hier weitere 20 Opfer des Zweiten Weltkrieges, umgekommene Zivilpersonen und Kriegsgefangene, die von benachbarten Orten umgebettet wurden, ihre letzte Ruhestätte. 1968 wurde das Ehrenmahl durch die heutige Gedenkstätte ersetzt. Der Bildhauer Reinhard Schmidt aus Bad Doberan schuf eine Betonmauer mit einem Halbreif, das Soldaten zeigt. Rechts und links dieser Ehrenmauer befinden sich die Gräber mit den dazugehörigen Grabtafeln. Die russische Innenschrift neben dem Relief lautet: „Ewiger Ruhm den Helden, die für Freiheit und Unabhängigkeit ihrer Heimat gefallen sind.“

**Mario Galepp**



# 100 Jahre und kein bisschen leiser ...

## Magdalena Scholz, Sommer 1940

Der 20. November des Jahres 1924 war ein Donnerstag. In diesem Jahr wurden Persönlichkeiten wie Peter Scholl-Latour, Marlon Brando, Charles Aznavour, Gisela May, Georg H. W. Bush, Marcello Mastroianni, Jimmi Carten, Günter Pfitzmann, Rosamunde Pilcher oder Heinz Schenk geboren.

Der 20. November 1924 war aber auch das Geburtsdatum von Magdalena Scholz geb. Tauchmann. Geboren wurde Magdalena im Örtchen Josefshöhe im heutigen Tschechien. Die Sudeten sind ein Gebirge, das heute an der Grenze zwischen Polen und Tschechien liegt. Wenn man Sudetenland sagt, meint man ein viel größeres Gebiet in Tschechien. In diesem Gebiet lebten früher vor allem Menschen, die Deutsch sprachen. In den Jahren nach 1945 wurden sie aus ihrer Heimat vertrieben.

Auch die Familie von Magdalena gehörte 1945 zu den Vertriebenen. Aus Liberec (Reichenberg) in Tschechien ging die nicht einfache Reise von Magdalena mit ihrer Mutter nach Stralsund und dann weiter nach Barth. Ihr Vater versuchte mit ihrem drei Jahre jün-

geren Bruder Alfred nach München zu kommen, um dort Arbeit zu finden. Man wollte dann Mutter und Tochter nachholen. Dazu kam es nicht mehr. Der Vater erkrankte auf der Flucht und verstarb. Alfred blieb allein und lebt heute mit 96 Jahren im Süden Deutschlands. Die Mutter und Schwester Magdalena blieben in Barth.

Magdalena besuchte erst die tschechische Schule, dann die deutsche Schule. Ich möchte an dieser Stelle anmerken, dass Magdalena bis heute der tschechischen Sprache mächtig ist und Sie mit Verwandten noch spricht. In ihrer Jugend absolvierte Sie das Abitur. Nun in Barth ansässig geworden waren gerade nach dem Krieg Lehrerinnen und Lehrer „Mangelware“, fast so wie heute. So kam es, dass die 24-jährige Magdalena am 1.2.1948 ihren Dienst an der Grundschule I, der damaligen Mädchenschule am Fangelturm ihren Dienst begann.



schafft, selbst wenn Sie das Klassenzimmer verließ um aus dem Sekretariat etwas zu holen, war es mucks Mäuschen still.

Magdalena Scholz war und ist ein Familienmensch, das zeigt

sich daran, dass ihre Mutter bis ins hohe Alter zusammen mit der Tochter gewohnt hat. Sie kümmerte sich um Haushalt und alles was so anfiel. Sie ergänzten sich einfach.



Sohn Jörg, Magdalena, Schwiegertochter Petra am 20. November 2024



Seit vier Jahren wohnt nun Magdalena Scholz bei ihren Sohn Jörg und Schwiegertochter Petra in der gemeinsamen Wohnung. Ihr liebevoll eingerichtetes Zimmer im 2. Stock lässt keinen Wunsch offen. Sie liebt es fern zu sehen, am liebsten Musiksendungen oder alte Filme mit Johannes Hesters und anderer Filmlegenden.

Schwiegertochter Petra und Sohn Jörg kümmern sich liebevoll um ihre Mutter und lesen ihr jeden Wunsch von den Augen ab. Drei-

mal die Woche geht es für Magdalena Scholz in die Tagesbetreuung, wo Sie mit gleichgesinnten Menschen aus Barth zusammen kommt, so ist Sie auch immer am Geschehen der Stadt beteiligt. Unter Menschen sein, war und ist ihr immer wichtig gewesen.

Am 20. November, feierte Frau Scholz nun ihren 100. Geburtstag. Ein Geburtstag, den nicht viele Menschen erreichen. Gefeiert wurde mit Freunden, ehem. Kollegen und Wegbegleitern und natürlich mit der Familie bei Moppi am Hafen.

Da Sie immer eine bescheidene Frau war, waren auch ihre Wünsche bescheiden.

Statt Blumen und Geschenke waren die Gäste angehalten eine Spende für den Barther Heimatverein zu übergeben. Denn auch Magdalena Scholz unterstützte in ihrer aktiven Zeit als Lehrerin das Barther Kinderfest und zog mit ihrer Klasse zum Festplatz.

## Mädchenschule in der Turmstraße 1 Grundschule I, Ernst-Moritz-Arndt-Schule, Freie evangelische Grundschule heute

Die Anfänge waren nicht einfach. Es gab sehr viele Flüchtlinge in der Stadt, die Lernbedingungen waren gerade nach dem 2. Weltkrieg nicht immer einfach.

Die junge Magdalena kämpfte sich durch, aufgeben gab es für Sie nie, egal wie schwer es manchmal war. Waren es in den ersten Jahren reine Mädchenklassen, kamen etwas später auch die Jungen dazu.

Im Jahre 1955 heiratete Sie ihren

Mann Manfred, der ebenfalls als Flüchtling aus Ostpreußen nach Barth kam. Ihr gemeinsamer Sohn Jörg wurde 1957 geboren.

Besonders stolz ist Magdalena auf ihre beiden Enkel Mathias und Christian sowie den dazugehörigen Familien mit Urenkel.

Der Traum als Lehrerin ging in Erfüllung und dann noch mit den Fächern Deutsch und Mathe machte Sie glücklich.



## Mädchenklasse 5a von Magdalena Scholz im Schuljahr 1952/53

Bis 1970 hatte es Magdalena Scholz dann bis zur stellvertretenden Direktorin an ihrer Schu-

le gebracht. Sie sagt selber, dass die Kinder auf Sie gehört haben. Sie sich den nötigen Respekt ver-

## Magdalena Scholz & Mario Galepp



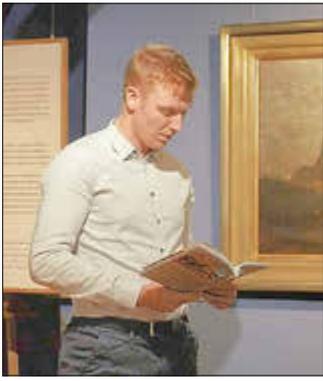
Ich kenne Frau Scholz seit vielen Jahren und war sehr erfreut, ihr am 20. November persönlich die Glückwünsche zum 100. Geburts-

tag überbringen zu können. Als Geschenk gab es den 14. Band unserer Buchreihe Lande Barth - Barther Geschichte(n).

Wir sagen an dieser Stelle noch einmal alles Gute zum 100. Geburtstag, wünschen weiterhin viel Gesundheit und danke für die tolle Idee mit der Spende für den Barther Heimatverein.

**Mario Galepp**  
Vors. Barther Heimatverein  
e. V

# Buchpremiere „Lande Barth-Barther Geschichte(n) Nr.14“



Geschichte(n) Nr.14“ statt. Neben vielen Autoren, den Sponsoren waren auch unsere ehem. Verleger Mathias Redieck und Achim Schade unserer Einladung gefolgt, was uns besonders gefreut hat.

Ein besonders großes Dankeschön dem Orgateam des Heimatvereins, den Autoren und den Sponsoren.

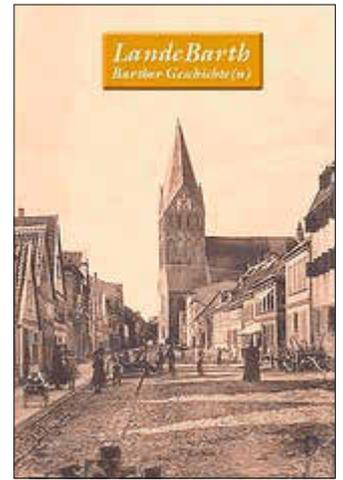
Hier möchten wir uns bei Heiko Miraß dem parlamentarischen Staatssekretär für Vorpommern und das östliche Mecklenburg für seine Unterstützung bedanken. Ein großes Dankeschön an die

Stadtwerke Barth und die Wobau Barth für ihre Unterstützung. Danke an Dr. Gerd Albrecht und seinem Team für die Gastfreundschaft in seinem Haus.

Wir wünschen allen Lesern viel Freude mit dem neuen Band, der ab sofort im Fotofachgeschäft von Holger Friedrich erworben werden kann.

Auch an Frau Schmidt aus unserer städtischen Bibliothek konnten wir zwei Exemplare übergeben, was uns besonders gefreut hat.

**Mario Galepp**  
**Vors. Barther Heimatverein e. V.**



Am 20. November fand die Buchpremiere des neuen Bandes „Lande Barth-Barther



# Damaschke und die Barther Ortsgruppe des Bundes Deutscher Bodenreformer



Reichsheimstätten waren besondere Formen von Grundeigentum, die im Sinne der Eigenversorgung gestaltet wurden. Sie umfassten in der Regel Einfamilienhäuser mit Nutzgärten sowie kleine landwirtschaftliche oder gärtnerische Betriebe, die von einer Familie ohne dauerhafte Fremdarbeiter bewirtschaftet werden konnten. Interessanterweise wurden auch gartenlose Häuser oder Kleingärten, die nicht gewerblich genutzt werden durften (sogenanntes „Laubenland“), als Heimstätten vergeben. Das Hauptmerkmal lag stets in der Deckung des Eigenbedarfs der Bewohner, den sogenannten Heimstättlern. Die rechtlichen Grundlagen schuf das Reichsheimstättengesetz, ergänzt durch diverse landesrechtliche Vorschriften. Mit dem Inkrafttreten des Zivilgesetzbuchs 1976 in der DDR wurde das Gesetz jedoch aufgehoben. Heimstätten waren öffentlich-rechtlich gebunden und wurden von staatlichen Stellen an einen definierten Personenkreis vergeben.

Dabei waren die Rechte der Heimstättler deutlich eingeschränkt: Sie durften ihr Eigentum weder beliebig teilen noch belasten, ohne die Zustimmung des Ausgebers einzuholen. Selbst bei Vererbung galten spezielle Regelungen. Zudem hatte der Ausgeber das Vorkaufsrecht und konnte das Grundstück zurückfordern – ein sogenannter Heimfallanspruch –, wenn der Heimstättler es nicht selbst bewohnte oder bewirtschaftete, oder im Fall von grober Misswirtschaft. In solchen Fällen musste der Ausgeber allerdings eine Entschädigung zahlen, die sich aus dem Bodenwert sowie den Bau- und Verbesserungswerten zusammensetzte. Im Grundbuch erhielt jede Heimstätte ein eigenes Grundbuchblatt. Besonders markant: Die Heimstätteneigenschaft wurde als Belastung eingetragen und hatte per Gesetz Vorrang vor anderen Einträgen.

Dieses Konzept spiegelte die soziale und wirtschaftliche Funktion wider, die Grundstücke und Wohnraum in einer Zeit erfüllten, in der die Selbstversorgung und der Schutz vor Spekulation zentrale Anliegen waren. Wie so vieles wurde auch diese Bodenreform in der NS-Zeit politisch instrumentalisiert.

Am 28. März 1928 stellte der Verwaltungsassistent Kurt Alert, Vorsitzender der Ortsgruppe Barth des Bundes Deutscher Bodenreformer, beim Magistrat der Stadt einen Antrag auf Einrichtung eines Reichsheimstättengebiets nach dem Gesetz vom 10. Mai 1920. Dank des Engagements von Bürgermeister Dr. Dähn wurde der Antrag zügig genehmigt und das Gelände rechts der Straße von Barth nach Tannenheim als Reichsheimstättengebiet ausgewiesen. Der Landrat Rönneburg des Kreises Franzburg-Barth und Vorstandsmitglied des Bundes Deutscher Bodenreformer unterstützte das Vorhaben mit einem besonderen Schreiben.

Das 100. Barther Kinderfest und die „Barther Woche“ waren gerade vorbei, als am 2. August 1928 das Projekt der „Damaschke-Siedlung Barth“ konkrete Gestalt annahm: Kurt Alert legte den Grundstein für die erste Reichsheimstätte auf dem neuen Gebiet. Der Entwurf stammte vom Barther Architekten Albert, Leiter des Büros der Pommerschen Heimstätte GmbH, die auch die Bauleitung übernahm. Die Bauarbeiten führte der Bauunternehmer Paul Wegner aus Barth aus. In feierlicher Zeremonie begleiteten zahlreiche Mitglieder des Bundes sowie städtische Vertreter den Tag Grundsteinlegung, zu dem folgende Verse aus einem Schullesebuch vorgetragen wurden:

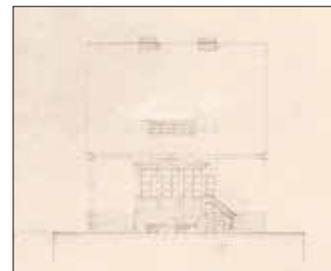
*„Gib am Ende meiner Wanderschaften,  
Wenn der Abend langsam niedersinkt,  
Dass ein Schall von Feierabendglocken  
Süß und tröstend mir zu Ohren klingt.  
Gib mir dann ein Haus mit hohem Giebel,  
Rings von Fliederhecken eingehegt,  
Und am Gartentore wartend,  
Gib ein Kind, das meine Züge trägt.“*



Die ersten Häuser im Reichsheimstättengebiet, Foto aus der Klissing'schen Chronik

Nachdem sich Alert bei allen Anwesenden bedankt hatte, wurde eine Zeitkapsel mit einer Urkunde, einem Damaschke-Bild, Geldscheinen aus der Inflationszeit, ein paar Ausgaben des Barther Tageblatts und einer Bodenreform-Zeitschrift an der Südostseite des Hauses mit eingemauert. Alert plante, das Haus bereits im Herbst 1928 gemeinsam mit seiner Familie zu beziehen. Die Ortsgruppe wollte mit dem Reichsheimstättengebiet die Bestrebungen, für die der Vorsitzende des Bundes Deutscher Bodenreformer Adolf Damaschke wirkte, auch in Barth in die Tat umsetzen. Der Boden als die Grundlage allen Seins, sollte unter ein Recht gestellt werden, das seinen Gebrauch als Werk- und Wohnstätte förderte, das jeden Missbrauch mit ihm ausschloss und das die Wertsteigerung, die er ohne die Arbeit des einzelnen erhielt, dem Volk nutzbar machte. Auch im folgenden Jahr 1929 herrschte eine rege Bautätigkeit in Barth, wobei nicht nur neue Häuser sondern auch neue Straßen entstanden sind. Die Klosterkoppel, einst der Platz für das Weidevieh, war schon bebaut. Es entstanden die Schützenstraße, die Burgstraße und der Magistergang. Sämtliche Häuser waren der Zeit entsprechend modern eingerichtet mit Kanalisation, Wasser- und Lichtleitungen. Aus Geldmangel konnten noch nicht alle neuen Straßen gepflastert werden, trotzdem wurde fleißig neues Bauland erschlossen. Im Vorjahr entstand schon der Tüchmantel hinter der damaligen Knabenvolksschule, später Diesterweg-Schule, welche zum Teil als Erbbaurecht vergeben

wurden. Auch hier entstanden zwei neue Straßenfronten und der Holzreiterwall als Parallelstraße. (Die Arndtstraße entstand erst 1935)



Die Bauten im Reichsheimstättengebiet an der Chaussee nach Tannenheim bekamen ebenfalls Zuwachs, wofür immer noch die Firma Pommersche Heimstätten verantwortlich zeichnete. Auch der Zeichenlehrer und Künstler Franz Höhne hatte hier gebaut. Das vierte Haus war zu dieser Zeit schon fast fertig und mit dem fünften wurde bereits begonnen. Auch die frühere Faeck'sche Koppel stand nun als Bauland zur Verfügung, wo ein Acht-Familien-Wohnhaus für kinderreiche Familien entstehen sollte. Trotz der vielen Bautätigkeiten herrschte immer noch Wohnungsmangel und viele Geschäftsleute haben trotz der schlechten Wirtschaftslage einige Wohnungen der Hauptstraße zu gewerblichen Läden umgebaut. Gerne hätte Kurt Alert noch die Umbenennung der Siedlung zum Damaschkeweg durchgesetzt, was aber nicht erfolgte und so brachte er ein eigenes Schild an seinem Haus an, was viele Barther für ein offizielles Straßenschild hielten.

Zum 64. Geburtstag von Damaschke pflanzte die Ortsgruppe Barth ihm zu Ehren eine Linde und weihte sie unter vielen Besuchern

und Mitgliedern als „Damaschke-Linde“ ein. Die Rede hielt der Rektor i.R. und Museumsleiter Gustav Ruffert: „Das Leben bewegt sich in Gegensätzen. Dort vom Marienturm Trauerläut, Wehmut im Gedanken an die Geschiedenen, hier die Freude, einen Lebenden ehren zu können, Damaschke, den hervorragenden Kämpfer

für die Idee der Bodenreform. Der Reform, die den Boden unter ein Recht stellt, das jeden Mißbrauch mit ihm fortan ausschließt und jeder Arbeit freien Zugang zu ihm und seinen Schätzen eröffnet. Um diesen Gedanken hat Damaschke seit den (18)80iger Jahren mit dem Altmeister Wagner u.a. bis heute gekämpft und ihn fanfa-

rengeleich immer wieder ins Volk gerufen mit Wort und Schrift, bis er langsam obgesiegt.“ Der Platz für die Damaschke-Linde wurde der Ortsgruppe vom Magistrat für eine jährliche Anerkennungsgebühr von 1 Mark und auf unbestimmte Zeit überlassen. Geliefert und gepflanzt wurde der Baum vom Gartenbaubetrieb Carl As-

mus, der sein Geschäft in der Langen Straße 29 hatte. Ein Stein mit der schlichten Aufschrift „Adolf Damaschke. 24.11.1929“ an der Ecke Chaussee/Uhlenflucht zeugt noch heute von diesem Tag.

**Christian Schumacher**  
**Vineta-Museum der Stadt**  
**Barth**

Anzeigenteil

# Helfer in schweren Stunden

pixabay.com



## Bestattungsinstitut

*Olaf Arndt*

Inh. René Arndt



**Baustraße 58**  
**18356 Barth**

**Telefon: 3107**

**Erd-, Feuer- und Seebestattungen**  
**Überführungen im In- und Ausland**  
**An Wochen-, Sonn- und Feiertagen**  
**für Sie Tag und Nacht erreichbar.**

## Bestattungsinstitut

*Olaf Arndt*

Inh. René Arndt



Das Jahr neigt  
sich dem Ende zu.

Anlass für uns „Danke“ zu sagen für das  
entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen Ihnen und Ihren  
Familien ein frohes Weihnachtsfest und  
ein gesegnetes, gesundes Jahr 2025.

Baustraße 58 • 18356 Barth

 **3107**

VORSORGE + SERVICE

*Schönleiter*  
BESTATTUNGEN



**Erd-, Feuer-, Seebestattungen,**  
**Überführungen, Bestattungsvorsorge**

**24 h Tel.: 03 82 31 - 24 60**

Chausseestraße 30a • 18356 Barth

**24 h Tel.: 0 38 31 - 38 01 32**

Heinrich-Heine-Ring 81 • 18435 Stralsund

**Geschäftszeit:**

**Montag - Freitag von 8.00 bis 16.00 Uhr**

Alles aus einer Hand.

[www.schoenleiter-bestattungen.de](http://www.schoenleiter-bestattungen.de) | Wir sind zertifiziert und Verbandsmitglied

# Weihnachtszeit



## Mit Herz und Kreativität

### Originelle Grußkarten und Dekorationen zu Weihnachten selbst gestalten

(djd). Die Vorweihnachtszeit lässt kreative Herzen höherschlagen. Im Dezember machen es sich viele zu Hause rundum schön und gemütlich. Die passende Dekoration sorgt für festliche Stimmung und rückt Erinnerungen in den Mittelpunkt. Außerdem werden mit Fleiß und Geduld viele Karten geschrieben und Präsente gestaltet. Eigene Fotos sorgen bei der Weihnachtspost und der Festtags-Deko für eine individuelle und besonders emotionale Note.

### Grußkarten mit persönlichen Fotos

Weihnachten ist die Zeit der liebevollen Worte: Eine persönliche Karte, versehen mit einem individuellen Foto und einer berührenden Botschaft, signalisiert lieben Menschen in der Ferne, dass an sie gedacht wird. Gestalten lassen sich diese ganz einfach online, etwa unter [www.cewe.de](http://www.cewe.de). Wer sich dazu geeignete textliche Inspirationen wünscht, findet hier auch Vorschläge für kurze, humorvolle oder besinnliche Festtagsgrüße. Tipp: Wie wäre es mit einem selbstgestalteten Weihnachtsanhänger als Ergänzung? Dazu einfach runde Fotosticker auf ein Stück Pappe kleben und mit einem hübschen Band versehen – für eine besondere Weihnachtsüberraschung im Briefkasten.

### Einfach einstecken: Individuelle Weihnachtsgrüße

Kreative Weihnachtspost für Freunde und Familie gestalten? Das

geht unkompliziert, zum Beispiel als Karte mit Einsteckfoto. Diese liebevolle Geste begleitet Freunde und Familie nicht nur während der Feiertage, das herausnehmbare Lieblingsfoto erinnert auch nach Weihnachten an schöne gemeinsame Momente. Auf der Fotorückseite versteckt sich außerdem eine festliche Botschaft für die Liebsten.

### Weihnachtsanhänger mit Foto

Mit individuellen Fotoanhängern ist ein festlicher Blickfang schnell gestaltet. Dazu einfach Herzensmomente als runde Fotosticker zum Beispiel an einer der über 4.000 Fotostationen von Cewe ausdrucken, auf eine Holzscheibe kleben und mit einer Schnur an einem Tannenstrauß oder am Weihnachtsbaum befestigen – fertig ist der originelle Eyecatcher.

### Adventsdeko als persönliche Galerie

Hat der Dezember erst einmal begonnen, trudeln schon die ersten Weihnachtsgrüße ein. Mit dekorativen Schleifenbändern lassen sich Foto-Grußkarten stilvoll in Szene setzen. Ganz nebenbei ist somit das Zuhause im Handumdrehen auf die festliche Jahreszeit vorbereitet: Türen verwandeln sich in eine Leinwand für die liebste Weihnachtspost, indem Grußkarten mit Klammern an den Bändern befestigt werden. Auch ein Kleiderbügel ist perfekt geeignet, um die Karten liebevoll zu präsentieren. Dazu einfach die Grußkarten mit Bändern und Klammern an dem Bügel befestigen und mit Tannenzweigen oder Schleifen verzieren.

## Ein friedvolles Weihnachtsfest und eine gute Fahrt ins neue Jahr

wünschen wir allen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten.

### 1a autoservice Goldenbogen

Inhaber

**David Röwer**

Meister der Kfz-Handwerks

1a autoservice Goldenbogen

Barthestraße 113, 18356 Barth, Tel. 03 82 31 / 22 82

E-Mail [autoservicegoldenbogen@web.de](mailto:autoservicegoldenbogen@web.de), Web [www.autoservice-goldenbogen.de](http://www.autoservice-goldenbogen.de)



## Festtagsgenuss mit Geflügel

(djd). Stressfreie Weihnachten ohne stundenlanges Kochen? Dafür umso mehr Zeit für Familie und genussvolle Momente? Kein Problem, wenn an den Festtagen Geflügelgerichte auf den Tisch kommen. Rezepte mit Hähnchen, Pute und Co. sind abwechslungsreich und unkompliziert in der Zubereitung. Ob im Ganzen, als Filet, Keule oder Schenkel, geschmort oder gebraten – Geflügel sorgt für kulinarischen Genuss zur Weihnachtszeit. Beim Einkauf sollte man auf die deutsche Herkunft des Geflügelfleisches achten, erkennbar an den „D“s auf der Verpackung. Sie stehen für eine streng kontrollierte heimische Erzeugung nach hohen Standards für Tier-, Umwelt- und Verbraucherschutz. Mehr Infos und Rezepte wie „Festtagshähnchen mit Lebkuchen-Zimtmarinade“ oder „Putenunterkeule á l'orange“: [www.deutsches-gefluegel.de](http://www.deutsches-gefluegel.de).



Foto: djd/www.deutsches-gefluegel.de

❄️ ❄️ ❄️ *Frohe Weihnachten*



*und ein gutes neues Jahr* ❄️ ❄️ ❄️

wünscht  
allen Kunden, Freunden und Bekannten



*Frohe Weihnachten  
und einen guten  
Rutsch ins neue Jahr*

**Bau & Hausmeisterservice, Raumausstatter**  
**Gerd Marquardt**  
Service rund ums Haus

- Objektpflege • Trocken- u. Innenausbau
- Einbau von genormten Bauteilen

18469 Velgast • E.-Thälmann-Str. 31  
Tel.: 038324/65 49 92 • Fax: 038324/65 823 • Funk: 0171/50 28 560

### Gesundheits- & Fitness-Zentrum Rühling

Wir wünschen allen eine frohe und besinnliche Weihnachtszeit.

T-RENA

Rehabilitation

Fitness

Pilates

gesunder  
Rücken

Kranken-  
gymnastik



Wenn ihr mit diesem Gutschein zu uns kommt, erhaltet ihr 3 Tage gratis. Gültig nur für eine Person (Interessenten und Neugierige, die noch nicht Mitglied bei uns sind) und bis zum 30.06.2025.  
Einfach ausschneiden und vorbeikommen.



**Gutschein**

Straße der Jugend 35  
18496 Velgast  
Tel. 038324/508990  
E-Mail: [gfzvelgast@gmx.de](mailto:gfzvelgast@gmx.de)

Das Jahr neigt sich dem Ende zu.  
Anlass für uns „Danke“ zu sagen  
für Ihr Vertrauen, das Sie  
uns entgegengebracht  
haben. Gleichzeitig  
wünschen wir  
Ihnen

ein  
frohes  
Weihnachtsfest  
und ein glückliches,  
gesundes neues Jahr.



**TISCHLEREI**

**Beilfuß**  
Inh.: Andreas Bartsch

**Eigene Fertigung**

**REHAU**  
QUALITY  
FENSTER  
DESIGN

- FENSTER & TÜREN
- ROLLADEN
- BODENBELÄGE
- INNENAUSBAU
- TREPPEN
- INSEKTENSCHUTZ
- EINBAUMÖBEL

Nelkenstraße 12, Barth, Tel.: 03 82 31/22 28,  
Fax: 03 82 31/8 14 08, [www.tischlerei-beilfuss.de](http://www.tischlerei-beilfuss.de)  
info@tischlerei-beilfuss.de

# Weihnachtszeit



## Winterzauber in der Weihnachtsstadt

### Karlsruhe lockt mit bunten Märkten, Wassermärchen und Schlittschuhspaß

(djd). Wenn die Adventzeit beginnt, legt auch Karlsruhe wieder ein glitzerndes Festgewand an. Mit bunten Weihnachtsmärkten, Mittelalterfesten, Glühweintheken, Eisbahnen und spektakulärem Lichterzauber wandelt sie sich Fächerstadt zur Weihnachtsstadt.

### Wo der Weihnachtsmann fliegt

Herzstück ist der Christkindlesmarkt, der auf dem Marktplatz und dem Friedrichsplatz mit Giebelhäuschen, Riesenrad und dem idyllischen „Glühweinwäldchen“ lockt. Als besondere Attraktion fährt der "Fliegende Weihnachtsmann" alias Hochseilartist Falko Traber täglich in luftiger Höhe mit seinem Rentierschlitten über den Marktplatz. Das freut natürlich besonders die Kinder, für die es nebenan auf dem Kirchplatz St. Stephan noch viel mehr zu staunen gibt: Eine kleine Dampflokomotive tuckert durch Märchenszenen, und Ballonkünstler erschaffen fantasievolle Kreationen.

### Feiern wie im Mittelalter

Rustikaler geht es auf dem Mittelalterlichen Weihnachtsmarkt vor der Karlsruher Burg im Stadtteil Durlach zu. Dort entführen Handwerker, Händler, Schwertspieler, Gaukler und Musikanten im Licht von Kerzen und Feuerkörben in alte Zeiten. Deftige Bratwürste, Schupfnudeln, Fladenbrot und Saubraten, Met und anderen Köstlichkeiten verbreiten ihren Duft. Klein aber fein ist hingegen der Weihnachtsmarkt auf dem Turmberg, wo beim „Winterzauber“ im Hofbistro „Anders auf dem Turmberg“ die längste Glühwein-Theke der Stadt wartet – Traumblick von der Burgbrüstung inklusive. Unter [www.karlsruhe-erleben.de/weihnachtsstadt](http://www.karlsruhe-erleben.de/weihnachtsstadt) finden sich die Öffnungszeiten aller Märkte und anderen Veranstaltungen.



Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes, besinnliches  
**Weihnachtsfest**  
und ein friedliches  
**Jahr 2025!**

**hagebaumarkt**

Wilhelm Siemens GmbH u. Co. KG  
**hagebaumarkt barth**

Gewerbegebiet am Mastweg 8 • 18356 Barth  
Tel. 038231-6810 • E-Mail: [info@hagebaumarkt-barth.de](mailto:info@hagebaumarkt-barth.de)

### Schlittschuhlaufen mit Schlossblick

Bei so viel Genuss dürfen sportliche Aktivitäten nicht zu kurz kommen. Im meist milden Karlsruher Advent macht Schlittschuhlaufen besonders viel Spaß. Vom 23. November bis zum 26. Januar steht dafür die große Eisfläche vor dem prachtvollen Barockschloss zur Verfügung, dazu ein romantischer Rundweg unter Bäumen. Spaß ohne Kufen bietet der gesellige Wintersport Stockschießen. Täglich ab 11 Uhr können Gruppen in der Arena auf dem Schlossplatz gegeneinander antreten und ihr Können unter Beweis stellen.

### Magischer Lichterglanz im Christmas Garden

Fehlt nur noch ein Gang durch den Christmas Garden, der als winterliches Open-Air-Erlebnis für Groß und Klein zum zweiten Mal seine Tore in Karlsruhe öffnet. Funkelnde Lichtinstallationen und Soundkreationen verzaubern auf dem rund zwei Kilometer langen Rundweg durch den illuminierten Zoologischen Stadtgarten. Highlight: das Wassermärchen, das in der Mitte des Stadtgartensees auf einer acht Meter hohen und fünfzehn Meter breiten Wassernebelwand vom Weihnachtsmann erzählt.



**Wir wünschen eine schöne Zeit und einen guten Start in das Jahr 2025.**

Weihnachten, eine Zeit für Wärme,  
Nähe und Frieden.

Weihnachten, die Zeit der Besinnung  
und der Freude. Vor allem aber auch  
eine Zeit der Dankbarkeit.

Der DRK-Kreisverband  
Nordvorpommern e.V. möchte diese  
Zeit nutzen und seinen Mitgliedern,  
Kollegen, Klienten und Freunden  
Danke sagen.

Hans-Henry Hiller  
Geschäftsführer

## Der Christbaum als Symbol des Weihnachtsfeelings

### Moderne Ständer machen das sichere Aufstellen des Baumes heute kinderleicht

(djd). Die Adventszeit und das Weihnachtsfest selbst laufen in vielen Familien in Deutschland nach den immer gleichen Ritualen ab: Plätzchenbacken, der Glühwein auf dem Weihnachtsmarkt, das stets identische Essen an Heiligabend und das gemütliche Zusammensein unter dem geschmückten Weihnachtsbaum. Solche Rituale sorgen für Tradition und Kontinuität, sie schaffen ein Gefühl der Behaglichkeit, Beständigkeit und Verbundenheit mit den Menschen, die einem am nächsten stehen. Erinnerungen an frühere Weihnachten werden in dieser Atmosphäre lebendig und an die jüngeren Generationen überliefert. Besonders der Weihnachtsbaum, dekoriert mit funkelnden Lichtern und liebevoll ausgewählten Ornamenten, wird zum strahlenden Mittelpunkt der festlichen Zeit. Das Beschaffen, Aufstellen und Schmücken des Baumes sind fest verankerte Vorgänge, die von Generation zu Generation weitergegeben werden. Der Weihnachtsbaum lässt verschüttete Kindheitsgefühle wieder wach werden, er symbolisiert Stabilität in einer ansonsten schnelllebigen Welt.

### Manche Christbaumständer besitzen sogar eine "Sicherungsglocke" im Fußpedal

Früher war das Aufstellen des Baumes im Christbaumständer allerdings eine oftmals nervenaufreibende Herausforderung. Da kennt fast jeder eine Geschichte zu! Heute muss sich niemand mehr mit Flügelschrauben und Co. herumquälen, moderne Ständer machen das Aufstellen kinderleicht und vor allem sicher. Der Erfinder der Ständer des Traditionsherstellers Krinner heißt Klaus Krinner und kommt aus Niederbayern. Er bietet Christbaumständer "made in Germany" an, mit bewährter Rundum-Einseil-Technik, die für einen gleichmäßigen Druck der Klauen am Stamm sorgt. Bei einigen Modellen signalisiert eine Sicherungsglocke im Fußpedal gut hörbar, wenn die Klauen sicher und fest am Baum anliegen und der Verschluss des Fußhebels automatisch eingerastet ist. Unter [www.krinner.com](http://www.krinner.com) gibt es mehr Informationen und einen Online-Shop. Die Christbaumständer besitzen einen integrierten Wassertank mit Wasserstandsanzeige, so kann man das regelmäßige Nachfüllen, das dem Baum zu wochenlangender Frische verhilft, nicht vergessen. Aus demselben Hause kommen unter dem Namen Lumix hochwertiger Weihnachtsschmuck und kabellose Kerzen, die den gut aufgestellten Christbaum dann ganz ohne Brandgefahr zum Strahlen bringen.



Frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr  
allen Kunden, Freunden  
und Bekannten wünscht

### Ronny Kunstmann KFZ-MEISTERSERVICE Kfz-Reparatur für alle Typen!

Tel.: 038321 66 07 07  
Mobil: 0176 20524127

18442 Obermützkow  
Landstraße 28

[www.autowerkstatt-kunstmann.de](http://www.autowerkstatt-kunstmann.de)

### Ein frohes Weihnachtsfest

und guten  
Rutsch ins  
neue Jahr  
wünscht  
das Team der

**RECKNITZ-  
KÜCHE**



*Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden, zum neuen Jahr Gesundheit,  
Glück und Erfolg und weiterhin gute Zusammenarbeit.  
Danke für Ihr Vertrauen.*

**MEISTERBETRIEB  
Gerüstbau Dankert**

Gewerbegebiet Am Betonwerk 8 · 18356 Barth · Tel.-Nr. 038231/666960  
Fax-Nr. 038231/666961 · E-Mail: [dankert-geruestbau@t-online.de](mailto:dankert-geruestbau@t-online.de)

# Weihnachtszeit



## Lieblingsmomente festhalten und verschenken

(djd). Das Weihnachtsfest ist eine passende Gelegenheit, mit selbst gestalteten Fotogeschenken die Erinnerung an Highlights aus dem Jahr 2024 festzuhalten. Impressionen aus dem Urlaub oder dem eigenen Garten lassen sich in einem selbstgestalteten Fotobuch ebenso festhalten wie süße Aufnahmen der Kinder oder lustige Bilder mit dem Familienhund. Mit den vielfältigen Designvorlagen zum Beispiel von Cewe gelingt der Bildband einfach und schnell. Mit einem Fotokalender als Jahresbegleiter bereitet man sich selbst und den Lieblingsemenschen viel Freude. Vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten finden sich etwa unter [www.cewe.de](http://www.cewe.de) mit einer großen Auswahl an Formaten, Kalendarien und Designvorlagen.

Frohe



# ★ Weihnachten

und einen guten Rutsch!

wünschen wir unseren geschätzten Patienten, Tagesgästen, Mitarbeitern und Kooperationspartnern. Ganz besonders bedanken wollen wir uns bei unseren Mitarbeitern für die Liebe, Treue und die Herzlichkeit, mit der sie jeden einzelnen Tag ihrer Arbeit nachgehen.

Hauskrankenpflege Eckhard Behrens GmbH



*Frohe Weihnachten*

und ein gesundes neues Jahr, verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen, wünschen wir herzlichst allen Mietern, Gesellschaftern und Geschäftspartnern.

Ihre

**Wohnungsbaugesellschaft mbH Richtenberg**

Bahnhofstraße 32 • 18461 Richtenberg • Tel. 038322-5360 • Fax 038322-53699

*Wir wünschen Ihnen ein besinnliches  
★ Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

*Ihr Team vom*



**AUTOHAUS  
KLAUS SCHMIDT**

Rostocker Straße 2 · 18311 Ribnitz-Damgarten

**Telefon 03821 - 89 200**

[www.peugeot-schmidt.de](http://www.peugeot-schmidt.de)



## Lecker, vielseitig und gesund

Die besinnliche Zeit des Jahres steht vor der Tür und eines der wichtigsten Themen ist natürlich das perfekte Festtagsessen. Dabei gilt es ein Menü zu erstellen, welches allen Erwartungen entspricht und den verschiedenen Bedürfnissen gerecht wird. Während sich mancher Gast vielleicht überwiegend vegan ernährt, ist ein anderer ein absoluter Fleischfan und ein Dritter mag es eher traditionell. Egal ob als Zutat für die Vorspeise, für das Hauptgericht, im Dessert, wie einem Schoko-Mousse, oder einen ausgefallenen Aperitif – Süßkartoffeln verleihen jedem Gericht das gewisse Etwas. Sie lassen sich hervorragend kochen, backen, grillen oder frittieren und können deshalb vielseitig eingesetzt werden. Auch in der vegetarischen oder veganen Küche wird die orange Knolle aus den USA gerne verwendet und dient als idealer Fleischersatz. Mit ihrer einzigartig cremigen Textur, dem fein-süßlichen Aroma sowie ihrer auffälligen orangen Farbe bereichert das amerikanische Gemüse jedes Weihnachtsmenü!

spp-o



Wir danken all unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden für ihr Vertrauen und wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

**Tischlerei Hinrich**  
Bau- & Möbeltischlerei seit 1947  
Inh. Christian Hinrich · Barthestraße 87 · 18356 Barth  
Tel. 038231 - 25 63 · Fax 038231 - 88 4 88  
info@tischlerei-hinrich.de  
www.tischlerei-hinrich.de



Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260



### 3 König Pauschale

**2. oder 3. bis 5. Januar 2025**  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1x Obststeller  
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein  
2 Nächte p. P. **ab € 228,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Unsere ++ Pluspunkte ++**  
Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.  
**Wir freuen uns auf Sie!**

## IMPRESSUM:

### Mitteilungsblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Stadt Barth.

Herausgeber, Druck und Verlag: **LINUS WITTICH Medien KG**  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow, Telefon 039931/57 90, Fax 039931/5 79-30  
E-Mail: info@wittich-sietow.de, [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Stadt Barth, Körperschaft des öffentlichen Rechts, vertreten durch den oder die Hauptverwaltungsbeamten/in  
Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
unter Anschrift des Verlages. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln allein die Meinung des Verfassers wider.

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Jan Gohlke unter Anschrift des Verlages.  
Der Anzeigenteil befindet sich auf den Seiten 15 bis 24.

**Anzeigen: anzeigen@wittich-sietow.de**

Auflage: 5.100 Exemplare;  
Erscheinung: 4-wöchentlich freitags  
(ist dieser zugleich ein Feiertag, am Werktag davor)

Das Mitteilungsblatt wird an alle erreichbaren Haushalte des Amtsgebietes verteilt. Darüber hinaus kann es einzeln oder im Abonnement (kostenpflichtig) über die LINUS WITTICH Medien KG, Röbeler Straße 9, 17209 Sietow, Tel.: 039931 579-30, E-Mail:

info@wittich-sietow.de, erhältlich. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus in 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



**DAS  
MEDIEN  
HAUS** AN DER  
MÜRITZ



**ES WAR UNS EIN**

**FEST!**

Sehr geehrte Geschäftspartner\*innen,  
liebe Leser\*innen,

Nun neigt sich das Jahr dem Ende zu und es ist Zeit,  
zur Ruhe zu kommen und ein besinnliches Weihnachtsfest zu verbringen.

Wir wünschen Ihnen erholsame Feiertage  
und für das kommende Jahr beste Gesundheit,  
Mut und Schaffenskraft.

**FROHE WEIHNACHTEN**

**LINUS WITTICH Medien KG** – Das **Medienhaus** an der Müritz  
Röbeler Str. 9 | 17209 Sietow | Tel. 039931/579-0  
info@wittich-sietow.de | www.wittich-sietow.de



## Cremiger Allrounder

Er schmeckt mit Kräutern verfeinert als deftiger Aufstrich und pur unter Marmelade, eignet sich als Zutat für Kuchen und Torten sowie zum Verfeinern von Soßen oder Aufläufen. In der Küche ist Frischkäse sehr vielseitig einsetzbar. Besonders gut geeignet für die traditionelle Frischkäseherstellung nach alter Handwerkskunst ist ein reines tierisches Naturprodukt mit dem Enzym Chymosin. Dieses sogenannte Labferment zeichnet sich durch die Fähigkeit aus, die Milchgerinnung ohne Mitwirkung von Säuren auszulösen. Die Labessenz ist sofort als Lösung einsatzbereit, muss weder verdünnt noch angerührt werden. Für die Zubereitung benötigt man nur zwei Zutaten: Milch und das flüssige Lab. 70658



**DANKE**  
für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen im vergangenen Jahr!

Wir wünschen allen Mietern, Eigentümern, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten ein friedliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr!



Lange Straße 61  
18356 Barth  
Tel. 038231 / 772531  
info@reiher-immobilien.de



Ein herzliches  
Dankeschön

sagen wir auf diesem Wege allen Kunden, Freunden und Bekannten für das Vertrauen, das Sie uns im vergangenen Jahr entgegengebracht haben. Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest, Gesundheit und Zuversicht für das neue Jahr.

**Margit Berner**  
HÄUSLICHE KRANKENPFLEGE  
Bussiner Weg 2 a · 18469 Velgast  
Tel.: 038324 - 225



**jobs-regional.de**  
Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

Anzeigenstell

## Stärken und Schwächen im Bewerbungsgespräch

Die Frage nach den Stärken und Schwächen gehört zu den absoluten Klassikern im Bewerbungsprozess. Diese vorzubereiten, wird daher dringend empfohlen, damit der Bewerbenende souverän antworten und Fettnäpfchen vermeiden kann. Bewerbenende nennen die jeweilige Schwäche und erläutern diese kurz in ein bis zwei Sätzen. Bewerbenende sollten selbstbewusst sein und die Fähigkeit zur Selbstreflexion und Verbesserung haben. Kandidaten nennen beispielsweise konkrete Maßnahmen, wie er/sie bereits an der Schwäche gearbeitet und sich verbessert hat. Es gilt: Kandidaten antworten authentisch, aber nicht so ehrlich, dass die Jobchancen gefährdet sind.

Übrigens: Als absolutes „No-Go“ gelten Schwächen, die den Bewerbenenden prinzipiell in

ein schlechtes Licht rücken, wie fehlende Motivation, ständige Konflikte, häufige Abwesenheit, Unzuverlässigkeit, Unehrllichkeit oder eine Suchtproblematik.

Sie (m/w/d) sind

**exam. ALTENPFLEGER, PFLEGEFACHKRAFT**

oder möchten bei uns als

**PRAXISANLEITER**

Verantwortung übernehmen?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

**WETTEN DASS ...?**

**SIE BEI UNS RICHTIG SIND**

Wir können Ihnen eine sichere, berufliche und vertrauensvolle Perspektive bieten.

[fritsche@pflegeheim-gelbensande.de](mailto:fritsche@pflegeheim-gelbensande.de)

### Mobile Jobsuche einfach & schnell



**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH

**Erscheinungsdauer print:** Einmalig  
**Erscheinungsdauer online:** 30 Tage

**Erscheinungstermin:** Frei wählbar  
i.d.R. wöchentliche Erscheinung

**Anzeigenschluss:** Es gelten unsere regulären Anzeigenschlüsse



Röbeler Str. 9 | 17209 Sietow

1. **Printanzeige buchen**  
Einfach **Stellenangebot im Wunschgebiet** schalten
2. **plus 99,-**  
**Onlineauftritt im PDF-Format dazu**
3. **30 Tage online**  
auf **jobs-regional.de** gefunden werden

## Investieren Sie in Ihre Sicherheit

Am 27. Oktober ist Tag des Einbruchschutzes. Rund um den bundesweiten Aktionstag, der jährlich am Tag der Zeitumstellung stattfindet, informieren die Polizeiliche Kriminalprävention und ihre Partner die Bevölkerung wieder umfassend über die effektive Sicherung von Haus oder Wohnung.

Besonders in der dunklen Jahreszeit nutzen Einbrecher jede Chance, um sich Zutritt zu mangelhaft gesicherten Häusern und Wohnungen zu verschaffen. Doch es gibt viele Möglichkeiten, sich gegen ungebetene Gäste zu schützen. Welche Sicherungsmaßnahmen sinnvoll sind, erfahren Bürgerinnen und Bürger unter anderem am Tag des Einbruchschutzes am 27. Oktober. Dann informieren die Polizei und ihre Partner wieder umfassend über mechanische Sicherungen, das richtige

Verhalten und Möglichkeiten zur staatlichen Förderung von Einbruchschutz. Lassen Sie sich bei Veranstaltungen und Aktionen in Ihrer Nähe kostenlos beraten. Viele Tipps gibt es außerdem unter [www.k-einbruch.de](http://www.k-einbruch.de), der Website der polizeilichen Einbruchschutzkampagne K-EINBRUCH. Neu ist hier die Rubrik „Keller und Dachboden“ mit entsprechenden Sicherungsempfehlungen ([www.k-einbruch.de/sicherheitstipps/keller-und-dachboden/](http://www.k-einbruch.de/sicherheitstipps/keller-und-dachboden/)). Wer sein Eigenheim schützt, kann sich dies unter bestimmten Voraussetzungen auch vom Staat fördern lassen. Welche Schritte hierzu nötig sind, fasst das Faltblatt „Einbruchschutz zahlt sich aus“ zusammen. Das von der Polizei gemeinsam mit der Stiftung Deutsches Forum für Kriminalprävention (DFK) he-

rausgegebene Faltblatt wurde im September neu aufgelegt und ist bei jeder (kriminal-)polizeilichen Beratungsstelle kostenlos erhältlich und kann auch unter der weiter oben aufgeführten Homepage heruntergeladen werden.



**Elektronik-Werkstatt**  
**Verkauf & Reparatur**  
18356 Barth, Lange Str. 5  
Telefon: 038231 2884  
[www.elektronik90.de](http://www.elektronik90.de)



**03821 - 88 99 610**

Ostring 4  
18320 Plummendorf

[malerbetrieb-mariowerner.de](http://malerbetrieb-mariowerner.de)  
[malerbetrieb-mariowerner@gmx.de](mailto:malerbetrieb-mariowerner@gmx.de)

**WITTICH MEDIEN** **LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**Bald ist Weihnachten.**

Ich wünsche Ihnen frohe Feiertage  
und ein gutes neues Jahr.

Ihr Ansprechpartner vor Ort

**Felix Ponto**

Tel. 039931 579-25  
[f.ponto@wittich-sietow.de](mailto:f.ponto@wittich-sietow.de)

**URLAUB**  
*für die ganze Familie*



*Willkommen in Ihrem Urlaub vom Alltag*

- im Herzen der Mecklenburgischen Seenplatte
- traumhafte Ferienhäuser für 2 bis 12 Personen
- alle Unterkünfte sind hochwertig gestaltet und ausgestattet
- weitläufiger Strand und Spielplatz für die Kleinen
- Shop mit Brötchenservice

[www.ferienpark-lenz.de](http://www.ferienpark-lenz.de)

Plauer Seeblick 43 | 17213 Malchow  
Tel. 0152 08529030 | [urlaub@ferienpark-lenz.de](mailto:urlaub@ferienpark-lenz.de)